

## Draft Regulations

### Draft Regulation

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1)

#### Forest protection — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Forest Protection Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation sets at 100% the rate for refunds paid by the Government during the period from 1 April 2007 to 31 March 2009 as regards expenses incurred by the protection organizations certified pursuant to sections 125 and 146 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1) to extinguish forest fires and implement plans in cases of insect infestation and cryptogamic diseases.

The draft Regulation will improve forest productivity and forest management performance. To date, the draft Regulation has no negative impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Johanne Banville, Direction générale de la coordination et du développement stratégique, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 627-8658, extension 4543; fax: 418 528-1278; e-mail: johanne.banville@mrnf.gouv.qc.ca

Interested persons having comments to make on the draft Regulation are asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period to Paule Têtu, Associate Deputy Minister, Forêt Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1S 4X4.

PIERRE CORBEIL,  
*Minister of Natural Resources and Wildlife*

### Regulation to amend the Forest Protection Regulation\*

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1, ss. 128, 147.4 and 172, 1st par., subpar. 11)

**1.** Section 1 of the Forest Protection Regulation is amended by adding the following paragraph:

“Despite the foregoing, the refund rate in the first paragraph is set at 100% for the period from 1 April 2007 to 31 March 2009.”

**2.** Section 2 is amended

(1) by replacing “146” by “147.4”;

(2) by adding the following paragraph:

“Despite the foregoing, the refund rate in the first paragraph is set at 100% for the period from 1 April 2007 to 31 March 2009.”

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7912

### Draft Regulation

An Act respecting labour standards  
(R.S.Q., c. N-1.1)

#### Labour standards — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with section 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

\* The Forest Protection Regulation, made by Order in Council 1417-87 dated 16 September 1987 (1987, *G.O.* 2, 3462), has not been amended since it was made.